



TCA

— NEWS —

Vol.94 8月号

発行

富山市民国際交流協会

〒930-0002 富山市新富町一丁目2番3号

CiCビル3F富山市国際交流センター内

TEL(076)444-0642 FAX(076)444-0643

発行責任者 広報・組織強化委員会



ダーラム市高校生訪問団歓迎昼食会 7月16日(水)富山第一ホテル

富山市総合防災訓練に 語学ボランティアとして参加しませんか!

日時: 9月28日(土) 8:30~11:00
場所: 富山県広域消防防災センター
内容: 災害多言語支援センター設置・運営訓練、避難所での巡回訓練 他
対象: 英語・中国語・韓国語・ポルトガル語での会話が可能な方
締切: 9月12日(木)

日時: 9月14日(土) 13:30~15:30
場所: 富山市国際交流センター
講演講師: 岩城 あすか さん
 (一財)自治体国際化協会 地域国際化推進アドバイザー

募集中です!!

外国語ボランティア養成講座 後期

対象言語: 英語・中国語・韓国語・ポルトガル語
日時: ①10月26日(土) 13:30~15:15
 ②11月30日(土) 13:30~15:15
 ③1月25日(土) 13:30~15:15
場所: 富山市国際交流センター会議室
内容: 外国人をサポートするために必要な表現や語彙、文化の違いを学びます。
対象: 会員 / **受講料:** 無料
定員: 各言語 20名程度
 ※ポルトガル語は10日前までにお申し込み下さい。

国際交流フェスティバル2019ボランティア募集

国籍を越えて「異文化理解と交流」をテーマに開催。
 富山駅とCiCの2会場で開催します。世界各国の紹介、踊りや音楽の披露、国際交流・協力団体の紹介を行うなど多彩な内容となっています。皆さんも企画・準備段階から関わり、フェスティバルを楽しんでください!

♥**日時:** 11月10日(日) 10:30~16:30
 ♥**会場:** 富山駅構内・CiCビル
 ♥**内容:** ①ステージパフォーマンス係(出演者受付、誘導、舞台準備)
 ②会場係
 ③体験コーナー係
 ♥**募集人数:** 20名程度
 ♥**申込:** 国際交流フェスティバル実行委員会2019(事務局)富山市民国際交流協会

◆ 会員募集中!! ◆

富山市民国際交流協会では、国際理解・国際交流や多文化共生のための事業を開催しています。一緒に活動してみませんか! 入会をお待ちしています。

- ★協会広報誌TCA-NEWSをお送りします。
- ★各種イベントのスタッフとしてボランティア活動に参加し、外国の方と交流できます。
- ★語学講座や研修旅行、講演会に参加できます。

〈年会費〉個人会員	3,000円
家族会員	5,000円
法人・団体会員	10,000円

富山市民国際交流協会 理事会・総会報告

理事会を4月25日（木）に開催し、総会提出議案等について審議・承認されました。総会は5月28日（火）に開催し、会員50名が出席しました。

総会では始めに高木会長から、今後ますます増えるインバウンド需要に対応し、外国語によるボランティア活動の拡大と訪日外国人に対する協力を進めていく必要があることや、姉妹友好都市との友好親善と異文化理解を進め、姉妹友好都市からの訪問団として、今年は「ダーラム市高校生訪問団」ウエルカムパーティーの開催等を行い、市民交流のさらなる原動力となるよう努めていきたいと挨拶がありました。その後、富山市長 森 雅志様（代理 今本 雅祥副市長）からご祝辞をいただきました。

議事では、平成30年度の事業報告、収支決算・監査報告、平成31年度事業計画案・収支予算案、理事の選任案がそれぞれ原案通り議決されました。



◆ 令和元年度 年間事業計画及び収支予算 ◆

1 事業方針

日本人と外国人がともに安心して暮らせるよう、会員の協力を得て次の三事業に積極的に取り組んでまいります。

- (1) とともに生活する外国人を身近に感じることのできる「国際交流」の推進
- (2) 在住外国人の支援を軸とした「多文化共生」の地域づくり
- (3) 市民交流の原動力となるよう「国際感覚豊かな人材の育成」

2 理事会・総会・正副委員長会議等

- (1) 理事会 4月25日（木）
- (2) 総会・記念講演会・懇親会 5月28日（火）
- (3) 正副委員長会議 年4回

3 多文化共生事業

- (1) 国際交流事業
 - ① 富山まつり「越中おわら踊り」に参加 8月3日（土）
 - ② 国際交流フェスティバル2019 11月10日（日）
 - ③ 新春国際交流のつどい2020 1月19日（日）
 - ④ 国際交流・協力団体の支援
- (2) 日本語学習支援事業

日本語ボランティアによる外国人への日本語指導
日本語ボランティア登録者研修
- (3) 外国籍児童・生徒への学習支援事業（勉強お助け隊）
- (4) 防災のための体制作り

事前研修会 9月14日（土）
富山市総合防災訓練に参加 9月28日（土）
- (5) 外国語ボランティア養成講座

前期 富山を伝える編 3回
後期 富山の生活編 3回
- (6) 観光サポーター研修支援事業
- (7) 相談事業
- (8) 私たちの活動説明会 2月22日（土）
- (9) 中学生のための英会話積極性向上事業
- (10) ポルトガル語講座（MPBで学ぶ）
- (11) 韓国語ボランティア講座（中級レベル）
- (12) 韓国文化紹介講座
- (13) 国際交流関係会議等への出席

北陸都市国際交流連絡会総会・研修会 7月5日（金）

4 語学講座事業

- (1) 中国語初級 週1回 1クラス 30回
- (2) 韓国語初級 週1回 1クラス 30回

5 ボランティア登録対象の拡大

6-1 総務企画委員会

- (1) 国内研修 6月23日（日）～24日（月）

6-2 姉妹友好都市委員会

- (1) 海外研修
- (2) 姉妹友好都市等訪問団員との交流会
- (3) 姉妹友好都市研究講座

6-3 文化交流委員会

- (1) 日本伝統文化等の紹介
- (2) 交流会
- (3) 体験談を聞く会

6-4 ボランティア委員会

- (1) 交流会
- (2) ホームステイ・ホームビジット
- (3) 海外ボランティア活動への支援
- (4) 災害時義援金募金・リサイクルバザー

6-5 広報・組織強化委員会

- (1) 会報TCA-NEWSの発行
- (2) ホームページによる情報提供
- (3) 組織強化（学生参加による）

6-6 国際教養委員会

- (1) 一般研修講座（13講座）
- (2) ディスカバー富山
- (3) 通訳やガイド協力

◆収支予算について◆

＜収 入＞		＜支 出＞		(単位：円)
科 目	予算額	科 目	予算額	
1 会費収入	1,920,000	1 管理費	11,763,000	
		(1)会議費	402,000	
		(2)人件費	10,470,000	
2 事業収入	1,524,000	(3)管理諸費	891,000	
		2 事業費	6,242,000	
		(1)多文化共生事業費	3,316,000	
3 補助金収入	14,431,000	(2)総務企画事業費	556,000	
		(3)姉妹友好都市交流事業費	730,000	
4 寄附金	10,000	(4)文化交流事業費	211,000	
		(5)ボランティア事業費	118,000	
5 雑収入	121,488	(6)広報・組織強化事業費	602,000	
		(7)国際教養事業費	349,000	
6 繰越金	1,512	(8)語学講座事業費	360,000	
		3 予備費	3,000	
合 計	18,008,000	合 計	18,008,000	

※総会資料は事務局にあります。

第26回北陸都市国際交流連絡会総会・研修会

7月5日(金) 福井県国際交流会館

研修会全体会で（一財）自治体国際化協会地域国際化推進アドバイザーの阿部一郎さんが「孤立と分断を乗り越えて今こそ多文化共生のまちづくりを！～改正入管法を巡る議論～」と題して、新しい在留資格ができ、外国の方たちが増加する中で、単なる労働力ではなく、地域の一員として受け入れていくことの大切さをお話しされました。分科会は、「外国人労働者とともに生きる地域をめざして」「日本語教室のこれからについて語ろう」「外国にルーツをもつ子どもたちの支援について考える」の3つのテーマに基づき、事例報告者のお話を聞いて、私たちができることについて話し合いました。

クローージングでは、外国人実習生権利ネットワーク・福井 高原一郎さんと阿部先生との対談「外国人労働者とともに生きる」があり、実習生に関する課題について考える機会となりました。

総会講演会

- 講師 (公財) 東京オリンピック・パラリンピック競技大会組織委員会
副事務総長 布村幸彦 氏
- 演題 「東京2020オリンピック・パラリンピック大会の準備状況について
～スポーツには世界と未来を変える力がある～」



東京2020オリンピック・パラリンピック大会は「スポーツには世界と未来を変える力がある」を大会ビジョンに掲げ、「すべての人が自己ベストを目指し(全員が自己ベスト)」、「一人ひとりが互いを認め合い(多様性と調和)」、「そして、未来へつなげよう(未来への継承)」を3つの基本コンセプトとして、史上最もイノベティブ(革新的)で、世界にポジティブな改革をもたらす大会とする。そのためには、パラリンピックの成功がカギになると考えており、ハード面のバリアフリーからソフト(心)のバリアフリーへつながる変化を期待している。

障がいのある人とそうでない人が自然とけあう社会は、高齢者にとってもやさしい社会となるだろう。選手だけでなく、全ての人、例えばスタッフやボランティアがおもてなし精神を発揮して、自己ベストを目指して輝いてほしい。

また、スケートボードやサーフィンなどの新しいスポーツも取り入れて、若い世代にも関心をもって観戦・参加してもらいたい。

大会開催に向けて、東京の宿泊施設は車いす対応の部屋が不足している。国の基準が1室から1%に変わり、国や都からの改修の補助が始まるため、ホテルの改修が進んでいる。2020大会を社会が変わるきっかけにしたい。

役員等名簿

役職名	氏名	所属団体等	役職名	氏名	所属団体等
名誉顧問	森 雅志	富山市長	理事	才田 春夫	富山県青年海外協力隊を育てる会会長
〃	犬島伸一郎	前富山市民国際交流協会会長	〃	館野 出	富山市美術作家連合会事務局長
顧問	小川 弘	前富山市民国際交流協会副会長	〃	岡田 昌代	ウイメンズ ウイング トヤマ会長
会長	高木 繁雄	富山商工会議所会頭	〃	石野まり子	富山市民国際交流協会総務企画委員長
副会長	近藤 裕世	富山商工会議所女性会会長	〃	中川 泰三	富山市民国際交流協会姉妹友好都市委員長
〃	新田 八朗	日本海ガス(株)取締役社長	〃	堀田 順子	富山市民国際交流協会文化交流委員長
理事	松野 公俊	(株)北陸銀行 国際部 部長	〃	今井 史子	富山市民国際交流協会ボランティア委員長
〃	池田 真行	富山大学理事・副学長	〃	大森 茂	富山市民国際交流協会広報・組織強化委員長
〃	尾畑 納子	富山国際大学現代社会学部学部長	〃	島 賢司	富山市民国際交流協会国際教養委員長
〃	塩刈 裕之	富山市中学校校長会会長	〃	佐伯 緑子	富山市文化国際課主幹(国際交流係長)
〃	堀田 英樹	富山市文化国際課課長	監事	西野 由香	国際ソロプチミスト富山会長
〃	青木 啓明	富山商工会議所青年部会長	〃	河原 順子	富山市民国際交流協会 元事務局長

団体・法人会員

(五十音順・敬称略)

朝日建設(株)	ウイメンズ ウイング トヤマ	(株)大阪屋 ショップ	(株) グ ラ フ	国際ソロプチミスト富山	五本水産(株)
サクラパックス(株)	(株) サ プ ラ	(株)JTB中部富山支店	(有) 松 栄	(有)スマックコーポレーション	武内プレス工業(株)
立山科学工業(株)	とうざわ印刷工芸(株)	富山駅前開発(株)	(株)富山エクセルホテル東急	(株)富山県義肢製作所	富山県青年海外協力隊を育てる会
富山県台湾総会	富山県日台親善協会	(一社)富山県労働福祉事業協会	富山市日中友好協会	富山市美術作家連合会	(株)富山市民プラザ
富山商工会議所	富山商工会議所女性会	富山商工会議所青年部	富山テレビ放送(株)	富山日豪ニュージランド協会	日本海ガス(株)
(株)日本旅行TIS富山支店	阪神容器(株)	(株)ホクタテ	(株)北陸銀行	(株)源	(株)宮本工業所
名鉄観光サービス(株)富山支店	(公財)ラボ国際交流センター				

多文化共生事業

外国語ボランティア養成講座前期 富山を伝える編

第1部は専門の方々の講演、第2部は、英、中、韓の各言語に分かれ、パンフレットや事前準備された資料、スクリプトに基づき口語表現の練習を行いました。

第1回 5月25日(土)

ホテルイカと滑川観光 参加者49名

講師：早川祐一さん 滑川市観光協会会長

新幹線開業以来、ホテルイカ海上観光も外国人を含め多くの客を集めている。ホテルイカは見るだけでなく食べるという楽しみもあるが、問題は悪天候による船のキャンセルだ。その場合でも返金して終わるのではなく、ホテルイカミュージアムで発光ショーも見られる。その他、深層水を販売するアクアポケットや深層水体験施設タラソピア、「世界で最も美しい湾クラブ」に加盟した富山湾のクルーズなど富山湾の魅力を伝える施設が多くある。

第2回 6月22日(土)

黒部峡谷トロッコ電車 参加者56名

講師：浦島孝之さん 黒部峡谷鉄道(株)営業部 部長代理

黒部峡谷鉄道はダム建設資材を運搬する為に敷設され、戦後旅客も乗せるようになった。41ものトンネルを抜け、21もの橋を渡り、山間を縫って走り抜ける全長20.1キロの狭軌の観光鉄道である。途中の黒蘆温泉は、宇奈月温泉の全てのホテルに湯を供給している。車窓からは、万年雪や川床の露天風呂、緑の木々、秋の紅葉など素晴らしい景色を楽しめるほか、終点の樺平からは、さらに登山道が伸びていて近い将来黒部湖まで行けるルートが一般開放される予定である。

第3回 7月27日

立山～室堂の四季～ 参加者51名

講師：大野博美さん

富山県自然解説員

富山はたった56キロの距離で、湾の海底から山頂まで4千米の高低差がある珍しい地形を持ち、そこから生じる多くの名水や、栄養豊富な海水で育まれる海産物が魅力となっている。弥陀ヶ原は高い標高にある広く平らな土地という意味では、日本でもここしかないものである。室堂平は、立山信仰で極楽浄土とされた3千米級の峰々や日本で唯一の氷河を望み、雪の大谷や多様な高山植物、雷鳥、地獄谷などが毎年多くの観光客を惹きつけている。

韓国語で楽しく会話できる、「韓国語カフェトーク」！ 講師 姜 慶淑さん 4月20日(土)、5月18日(土)、6月15日(土)

「ユニークな韓国製品が世界中で人気」「天皇即位時の儀式」「韓国の資本主義と民主主義」等についての記事を読みました。ふだん韓国語での文書に触れる機会はありませんので、この講座で、1カ月に一度、新聞記事等を読むことは、最新の文化や新しい語彙表現を学ぶ良い機会です。また、上級のメンバー同士の貴重な情報交換の場ともなっています。

<第1回>4月9日(火)

友情をポルトガル語で歌いましょう!

Milton Nascimento (ミウトン・ナシメント) のCanção da América (アメリカの歌) は、一言でいえば友情讃歌である。大河が流れるようなゆったりとしたペースの曲なので、さぞや歌い易いだろうと思って挑戦してみたが、ミウトンの天から響くような歌声があまりに美しく、自分で歌うとまるで違う曲になってしまった。

講座の後半は、サンパウロから来日中の白川先生のお姉様が手料理持参で、ブラジル流「日曜日の昼食」を再現して下さった。向こうでは、離れて住む兄弟姉妹たちが日曜日に実家集まり、手分けして料理を作って母親を中心に団らんひと時を過ごすのだそうだ。はるばる地球の裏側からいらして、家族の絆を深める習慣を私たちにも分けて下さった、その友情に感謝。

<第2回>5月14日(火)

ブラジルのロマンティックな曲を歌いましょう! (1)

上流階級に生まれたEduardo Dusek (エドゥアルド・ドゥゼッキ) は、幼少時から作曲に才能を示すのみならず、容姿にも恵まれて舞台俳優としても活躍する。歌手としてはコミカルな曲風で知られるが、ヒットしたAventura (冒険) は、ロマンティックな曲だ。男性が美人のハートを射止めて恋人になれたら、有頂天でどこへでも連れ歩きたい。でも男たち(特にブラジル人?) は他人の彼女でもお構いなしにアタックしてくる。彼女は「大丈夫!」って言うけど…あるものが欲しいがひとたび手に入れたら今度は失うのが怖い。一時も心穏やかではられない。それを仏教では煩惱と呼ぶ。ロマンティックな情景の根底に横たわるのは、洋の東西を問わない人間の普遍的な性(さが)だった。

<第3回>7月9日(火)

ブラジルのロマンティックな曲を歌いましょう! (2)

Cabelos Negros(黒髪)は前回と同じEduard Dusek (エドゥアルド・ドゥゼッキ) 作詞作曲のスローバラード。黒髪の女性に恋をした男性が、彼女をいつもそばに感じられるように、自分の心の庭に花(=彼女)を育てようと思う。そうやっていつも眺め、香りを嗅いでいたいと願う。この歌から連想したのは、マイク眞木の「バラが咲いた」という曲。僕の庭に真っ赤なバラが咲いて、散る。しかし心の中のバラはずっと散らない。この曲では、バラと女性は直接には結び付けられてはいないが、男性が愛する女性を花にたとえる比喩は受け入れやすい。では、女性は愛する男性を何にたとえるのだろうか? 花ではない気がする。木? 動物? 世の女性たちは、心の中にいったい何を育てているのだろうか?

委員会報告

総務企画

国内研修 6月23日(日)~24日(月)

<視察先> 関市国際交流協会 & NPO法人美濃加茂国際交流協会

今回の研修は、総務企画委員会と姉妹友好都市委員会の合同開催で、富山市と同じ姉妹都市を持つ2市を訪問しました。(関市はブラジルのモジ・ダス・クルーゼス市と、美濃加茂市はオーストラリアのダボ・リージョナル・カウンスルと姉妹都市です。)

関市では、イベント開催時のドタキャンの困惑など、絞り切り型の説明ではないナマの声も聞けてとても共感できました。

外国人住民の比率の高い美濃加茂市の外国籍児童・生徒に対する施策は、富山市でも理想とする先進的な取り組みでした。

関市国際交流協会

中林 賢治

人口が約8万8千人余りで、その内外国人の方約2千3百人が市内に在住。協会が誕生したのは、平成6年5月で、主な事業は、①外国語サロンの開催、②在住外国人との交流会の開催、③姉妹都市・友好都市との交流、紹介、④広報紙の発行など。今回の訪問は、姉妹都市が富山市と同じブラジルのモジ・ダス・クルーゼス市であるご縁で実現しました。協会の活動は、市民のあらゆるボランティア活動によって支えられており、富山は隣県でもあるので、今回の訪問を契機に様々な交流が進み、国際交流の輪が広がることを期待します。

NPO法人美濃加茂国際交流協会

野口 久仁子

美濃加茂市は、富山市と同じくオーストラリアのダボ・リージョナル・カウンスルと姉妹都市提携しています。外国人市民の人口に占める割合が9.1%と大変高く、まさに多文化共生の地です。

多くの移住者が美濃加茂市に住み、名古屋や豊田市で労働力となり、家を買って、子供を育てて、定住する人も増えているそうです。生活や教育に必要なサポートが整えられていて、安心して暮らせる町だからでしょう。

市のパンフレットに“You are not a foreigner, You are the partner.”と書かれているのが印象的でした。



姉妹友好都市 ダラム市訪問団

7月16日(火) 富山第一ホテル 2F春日の間
皆さん笑顔で着席した後、中川委員長とケネス・イートン先生の挨拶があり、記念品として「ガラスの風鈴」を贈呈しました。和食中心のメニューでしたが、訪問団の高校生たちが刺身や白エビのかきあげなどを美味しく食べる様子にはっとするとともに、お箸づかいが上手なことに感心しました。

津軽三味線の演奏や獅子舞、富山市紹介DVDの上映で会場は大いに盛り上がりしました。

今後とも、両市の友好交流の輪が広がり、さらに発展することを期待します。

文化交流

日帰り交流会 6月9日(日)

行先: 瑞龍寺、高岡大仏、山町筋、高岡御車山会館、海王丸パーク、雨晴

高岡・氷見方面へバスハイクしました。梅雨入りし、天候も心配でしたが、過ごしやすい1日となりました。

瑞龍寺や高岡大仏、御車山会館を見学し、歴史や伝統に触れました。海王丸パークや雨晴では、自由時間を設けました。友人同士で海岸をバックに写真を撮ったり、若い少年少女みたいに水遊びやかくれんぼしたりする姿も見られました。別れ際に外国人参加者から「ありがとうございます」、「楽しかったです」などと声をかけてもらいました。準備した私たち文化交流委員も楽しい1日を過ごすことができました。



ボランティア

料理交流会

6月4日(火) 参加者 日本人16名、外国人5名

まず、管理栄養士の大場恭世先生に「上手に減塩しよう!」と題して話していただきました。塩分はとり過ぎると体に多くの負担をかけ血管の老化を早めるため、目標量を設定して減塩することが重要だそうです。

今回のメニューは、猛暑を元気に乗り切るための食べやすいスタミナ料理5品です。ツナとマイタケのボン酢炊き込みご飯に里芋のコロッケ風焼き、玉葱のみそナムル、おからの団子のすまし汁、ほうじ茶ゼリーです。皆さん「お腹いっぱい元気が出た」と話しておられました。

ゆかた着付け教室

7月28日(日) 参加者22名

「ゆかた着付け教室」が開催されたのは、37.5度の猛暑日でした。まず指導役のボランティア委員が説明をしながら自分で着付けをされた後、それぞれ自分の選んだゆかたで着付けにとりかかりました。

中国、ベトナム、フィリピン、ラオス、ミャンマーなど22人の参加でした。やはり自分一人で着るのは難しそうでしたが、ボランティア委員の手助けで美しく仕上がった時は、皆さん嬉しそうでした。

大半の方達は富山まつりのおわら踊りに参加されるので8月3日が楽しみです。

◆ 4月6日（土）ミャンマー & ミャンマー語

講師 Ms. Mon Mon Than

ミャンマーには、大きく分けて8つの民族に少数民族を合わせると135の民族がいると言われていいます。ミャンマーに国籍を持っている人をミャンマー人と言いますが、ミャンマー族という民族はなく、各々が文化や伝統の異なる民族に属しています。多くの民族がいるため、食文化も多様です。主食は米ですが、肉食や魚食がふつうで油を多く使う特徴があります。「油の中におかずが浮かんでいる」と言われるくらい外国人はミャンマーの食事に苦労することになります。ミャンマー人は仲の良い間柄であいさつを交わすとき、日本だったら「調子はどう?」とか「元気?」というところを「ご飯食べた?」と聞くことがよくあるそうです。



◆ 4月27日（土）イタリア & イタリア語

講師 Ms. Marta Brioschi

イタリアと日本は意外と共通点が多いようです。まず、どちらの国にも四季があります。北は寒く、南は暑く、北海道と沖縄のようです。ローマの気温は東京とほぼ同じで、日本での服装のままで旅行に行けるそうです。また、首相がよく交代したり少子高齢化が進んでいることも共通点です。日本製やイタリア製というブランド力があるのも似ています。イタリア人が驚く違いでは、飲食店で無料で出される夏の冷たい水や冬のあたたかいお茶があります。イタリアを含め他の国では、水は買うものであり、無料でサービスされるものではないからです。また、入店時の「いらっしやいませ」の挨拶や何も買わずとも「ありがとうございます」とお礼の言葉がある日本流のおもてなしには、世界中の人が驚かされているに違いないとの意見でした。



◆ 6月1日（土）トーゴ共和国 & エヴェ語

講師 Mr. AGBLEWONU ETSE MAWUKO

国名のトーゴは、エヴェ語での“河を越えて”という意味から由来しているそうです。西アフリカに位置し、ブルキナファソ、ガーナ、ベナンと国境を接しています。地理的には大国ではありませんが、熱帯地方ながらも沿岸、高原、サバンナなど多岐にわたる気候や文化をもっています。

民族儀式や民間療法、お祭りのお話は、まさに日本とは全く異なる異文化の世界でした。エチエさん手作りの魚と野菜を使ったカナツペは、旧宗主国フランスのラタトゥイユを思わせる味わいでした。



◆ 7月6日（土）インドネシア & インドネシア語

講師 Ms. Feffiana M. Amin

世界最多14000以上の島があり、人口1000万人近く住む巨大な首都ジャカルタや地上最後の楽園とも称されるリゾート地のバリ島、世界遺産にも登録されたスマトラの熱帯雨林など、観光で人気の国だが美食の国だとはあまり知られていない。スマトラ島にあるパダンという町の郷土料理で牛肉をココナツミルクと唐辛子などの香辛料で煮込んだ「ルンダン」は、2017年CNN Travel で読者によって世界で一番おいしい料理に選ばれた。インドネシアは古くから香辛料の産地でもあり、オランダ植民地以前にスペインやポルトガルの貿易船が訪れ、新世界から持ち込まれた作物がインドネシアで栽培されるようになり、食料が豊富になったそうです。



英語プレゼンテーション



◆ 4月9日（火）

Speaker : Mr. Nik Smyth
(ニュージーランド出身)

Topic : " Rugby 101"



◆ 5月14日（火）

Speaker : Ms. Amber Bell
(米国出身)

Topic : " History, Culture, and Wildlife of Texas"



◆ 6月11日（火）

Speaker : Ms. Jackie Ryback
(米国出身)

Topic : " Music in America"



◆ 7月9日（火）

Speaker : Mr. Paul Turnbull
(英国出身)
Topic : "Difference between British and American English"

社会に学ぶ『14歳の挑戦』～奥田中学校～

6月17日(月)から21日(金)までの活動でした。以下、班長の生徒さんからお礼のお手紙の抜粋です。

4日間の中で特に印象に残ったことは、日本語教室に参加したことと外国人相談員の方からお話いただいたことです。外国の方と実際にお話したことで、世界へと視野が広がりました。とても楽しい時間でした。今回の体験をきっかけとし、これからの生活では世界のニュース等にも目を向けるなど、自分の世界を広げたいと思います。



お知らせひろば

お申し込み・お問い合わせは当協会まで
TEL 076 (444) 0642
FAX 076 (444) 0643

これからの講座・イベントカレンダー（8月～12月）

日時	講座・イベント	定員(名)	ところ	担当委員会	会費	対象
8月 3日(土) 13:30～15:00	多国言語文化交流クラス エジプト&エジプトアラビア語	30	富山市国際交流センター	国際教養	会員無料 一般300円	会員・一般
8月 3日(土) 16:00～19:00	富山まつり「越中おわら踊り」	50	城址大通り	合同	300円	会員・外国人
8月17日(土)	ディスカバー富山	20	富山市民俗民芸村 長慶寺	国際教養	無料	会員・外国人
8月24日(土) 10:30～12:30	日本語ボランティア登録者研修会		当センター	---	会員無料 一般300円	会員・一般
9月 3日(火) 10:00～13:00	料理交流会 (2)	20	富山市中央保健 福祉センター	ボランティア	300円	会員・外国人
9月 7日(土)	外国語ボランティア養成講座実地研修	60	生地清水めぐり、魚 津埋没林博物館、ア クアポケット、ほたる いかミュージアム他	合同	参加費1000円 バス代1000円	会員・外国人
9月14日(土) 13:30～15:30	富山市総合防災訓練 事前研修会	70	当センター	合同	無料	会員・一般
9月28日(土) 8:30～11:00	富山市総合防災訓練参加	70	富山県広域消防 防災センター	合同	無料	会員・外国人
10月 5日(土)	中学生英語講座開講	30	当センター	---	無料	---
10月19日(土)	市電に乗って文化交流会 ろうそく絵付け体験と廣貫堂見学	20	廣貫堂他	文化交流	未定	会員・外国人
10月26日(土) 13:30～15:15	外国語ボランティア 養成講座後期①	---	当センター	---	無料	会員
11月10日(日) 10:30～17:00	国際交流フェスティバル 2019	---	富山駅構内・ CiCビル	合同	---	---
11月30日(土) 13:30～15:15	外国語ボランティア 養成講座後期②	---	当センター	---	無料	会員
11月	国際交流TCAカレッジ	70	当センター	総務企画	無料	会員・一般
12月 3日(火) 10:00～13:00	料理交流会 (3) 「お正月の料理」	20	富山市中央保健 福祉センター	ボランティア	300円	会員・外国人
12月 8日(日) 13:30～15:00	日本茶入れ方講座	30	当センター	国際教養	300円	会員・外国人

※休館日（8月～12月）・・・8月なし

9月17日（火）、10月15日（火）、11月19日（火）、
年末年始（12/29～1/3）

※行事については、ホームページ <http://www.tca-toyama.jp/>
でご確認いただくか、協会までお問合せください。

〈講座日程の変更について〉

9月14日（土）韓国語会話休講

9月28日（土）防災訓練のため 午前中の『中国語で話してみよう』は13:30～15:30に時間変更、午前中の英語クラスは休講

編集後記

最近、魚が食べたくなると、近所のカレー屋に行く。そこで出る、インドのコルカタ地方の家庭料理である魚カレーが気に入っている。魚は切り身のこともあるが、イワシやアジが丸ごと入っていることもある。箸でつまつま小骨を取り除くわずらわしさは、魚とスパイスのご加護を祈る儀式だ。今夏は、猛暑を乗り切るパワーをカレーからいただくつもりだ。（日下）